



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 18.4.2012
COM(2012) 176 final

2012/0088 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

**inzake het in te nemen standpunt, namens de Europese Unie, in de Gemengde
Commissie EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer" aangaande de vaststelling
van een besluit tot wijziging van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke
regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987**

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

Motivering en doel van het voorstel

In verband met de toetreding van Turkije tot de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987 dienen in de overeenkomst de Turkstalige versies van bepaalde vermeldingen te worden opgenomen. Daarnaast dienen de akten van borgtocht, waarin de partijen bij de overeenkomst worden genoemd, dienovereenkomstig te worden aangepast.

Algemene context

In de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987 (hierna "de overeenkomst") worden de maatregelen vastgesteld ter vereenvoudiging van het goederenverkeer tussen de Europese Unie en de Republiek IJsland, het Koninkrijk Noorwegen en de Zwitserse Bondsstaat.

Turkije voldoet aan de juridische, structurele en automatiseringsvoorwaarden om tot de overeenkomst toe te treden en heeft een officieel verzoek daartoe ingediend.

Aangezien Turkije aan de voorwaarden heeft voldaan en is uitgenodigd om partij te worden, dient de overeenkomst nu te worden gewijzigd door de Turkstalige versies van bepaalde vermeldingen op te nemen en de nodige aanpassingen van akten van borgtocht door te voeren. Deze wijzigingen dienen te worden ingevoerd en toegepast vanaf de eerste dag dat Turkije de gemeenschappelijke regeling voor douanevervoer gebruikt.

Bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied

Er zijn geen bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied.

Samenhang met andere beleidsgebieden en doelstellingen van de Unie

Niet van toepassing.

2. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDEN EN EFFECTBEOORDELING

Raadpleging van belanghebbende partijen

Wijze van raadpleging, belangrijkste geraadpleegde sectoren en algemeen profiel van de respondenten

Raadpleging van en goedkeuring door de werkgroep EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer", waarin de partijen bij de overeenkomst zijn vertegenwoordigd.

Samenvatting van de reacties en hoe daarmee rekening is gehouden

Een gunstig advies.

Bijebrengen en benutten van deskundigheid

Er behoefde geen beroep te worden gedaan op externe deskundigheid.

Effectbeoordeling

De toetreding tot de overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987 kan gezien worden in het kader van de pretoetredingsstrategie van de Europese Unie.

De toetreding zal leiden tot aanpassing aan het "acquis communautaire" op het gebied van het douanevervoer.

De invoering van gemeenschappelijk douanevervoer in Turkije als alternatief voor de TIR-procedure zal het douanevervoer verder vereenvoudigen, de kosten verminderen en mogelijk zorgen voor een toename van de handel.

3. JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

Samenvatting van de voorgestelde maatregel

In verband met de toetreding van Turkije dienen de Turkstalige versies van bepaalde vermeldingen in de overeenkomst te worden opgenomen, zodat de gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer tussen de overeenkomstsluitende partijen kan worden uitgevoerd. Met name in de akten van borgtocht dienen de noodzakelijke wijzigingen te worden aangebracht.

Dit ontwerpbesluit is goedgekeurd door de Afdeling "douanestatus en douanevervoer" van het Comité douanewetboek en door de werkgroep EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer".

De Commissie wordt uitgenodigd dit ontwerpbesluit via de schriftelijke procedure goed te keuren teneinde het aan de Raad voor te leggen om een gemeenschappelijk standpunt vast te stellen voor de definitieve vaststelling door de Gemengde Commissie EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer".

Rechtsgrondslag

Artikel 15 van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987.

Subsidiariteitsbeginsel

Het voorstel betreft een gebied dat onder de exclusieve bevoegdheid van de Europese Unie valt. Het subsidiariteitsbeginsel is derhalve niet van toepassing.

Evenredigheidsbeginsel

Het voorstel is om de volgende reden(en) in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel.

Niet van toepassing.

Keuze van instrumenten

Voorgesteld(e) instrument(en): ander.

Andere instrumenten zouden om de volgende reden(en) ongeschikt zijn.

Er zijn geen andere geschikte instrumenten.

4. GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING

Het voorstel heeft geen gevolgen voor de begroting van de EU.

5. AANVULLENDE INFORMATIE

Vereenvoudiging

Het voorstel vereenvoudigt de administratieve procedures voor overheidsinstanties en private partijen.

Het voorstel voert de gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer in voor alle partijen bij de overeenkomst.

De gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer maakt vereenvoudigingen voor private partijen mogelijk.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

inzake het in te nemen standpunt, namens de Europese Unie, in de Gemengde Commissie EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer" aangaande de vaststelling van een besluit tot wijziging van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, lid 4, in samenhang met artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 15 bis van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer¹ voorziet erin dat derde landen partij bij de overeenkomst kunnen worden op grond van een besluit van de Gemengde Commissie om het land uit te nodigen.
- (2) Artikel 15 van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer machtigt de bij die overeenkomst opgestelde Gemengde Commissie om via besluiten wijzigingen in deze overeenkomst en haar aanhangsels voor te stellen en vast te stellen.
- (3) Turkije heeft een officieel verzoek ingediend om toe te treden tot de gemeenschappelijke regeling voor douanevervoer en is hiertoe uitgenodigd na een besluit van de bij deze overeenkomst opgerichte Gemengde Commissie op 19 januari 2012.
- (4) Turkije voldoet aan de essentiële juridische, structurele en automatiseringsvoorwaarden om tot de overeenkomst toe te treden en zal na de formele toetredingsprocedure toetreden tot de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987.
- (5) De uitbreiding van de gemeenschappelijke regeling voor douanevervoer brengt bepaalde wijzigingen in de overeenkomst met zich mee. Het betreft de Turkse versies van bepaalde vermeldingen en de nodige aanpassingen van akten van borgtocht.
- (6) De voorgestelde wijziging is binnen de werkgroep EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer" voorgesteld en besproken en de tekst werd voorlopig goedgekeurd.

¹ PB L 226 van 13.8.1987, blz. 2.

- (7) Het standpunt van de Europese Unie met betrekking tot de voorgestelde wijziging moet derhalve worden vastgesteld,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het standpunt van de Europese Unie in de Gemengde Commissie EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer" met betrekking tot de vaststelling van Besluit nr. XXX door deze Commissie tot wijziging van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987 wordt gebaseerd op het aan dit besluit gehechte ontwerpbesluit.

Kleine wijzigingen van het ontwerpbesluit kunnen worden goedgekeurd door de vertegenwoordigers van de Unie in de Gemengde Commissie EU-EVA zonder nader besluit van de Commissie.

Artikel 2

De Commissie publiceert het besluit van de Gemengde Commissie EU-EVA "Gemeenschappelijk douanevervoer" na goedkeuring in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De voorzitter*

BIJLAGE

Voorstel voor een

BESLUIT NR. XXX VAN DE GEMENGDE COMMISSIE EU-EVA "GEMEENSCHAPPELIJK DOUANEVERVOER"

tot wijziging van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake
douanevervoer van 20 mei 1987 [...]

DE GEMENGDE COMMISSIE,

Gezien de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987², en met name artikel 15, lid 3, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Turkije heeft een verzoek ingediend om toe te treden tot de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer van 20 mei 1987 en is hiertoe uitgenodigd na een besluit van de bij deze overeenkomst opgerichte Gemengde Commissie op 19 januari 2012.

(2) De vertalingen in de Turkse taal van bepaalde vermeldingen in de overeenkomst moeten dienovereenkomstig op de juiste plaats worden ingevoegd.

(3) De toepassing van dit besluit is gekoppeld aan de datum van toetreding van Turkije tot de overeenkomst.

(4) Om het gebruik mogelijk te maken van akten van borgtocht die zijn gedrukt volgens de criteria die vóór de datum van toetreding van Turkije tot de overeenkomst van kracht waren, moet een overgangperiode worden ingesteld waarin deze gedrukte formulieren, met enige aanpassingen, verder kunnen worden gebruikt.

(5) De overeenkomst dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Aanhangsel III bij de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer wordt overeenkomstig de bijlage bij dit besluit gewijzigd.

Artikel 2

1. Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 juli 2012.
2. De formulieren die zijn gebaseerd op de in de bijlagen C1, C2, C3, C4, C5 en C6 bij aanhangsel III bedoelde modellen kunnen, mits aangepast wat betreft geografische

² PB L 226 van 13.8.1987, blz. 2.

aanduidingen en keuze van woonplaats of de gevolmachtigde, in gebruik blijven, doch uiterlijk tot en met 30 juni 2013.

Gedaan te Brussel,

Voor de Gemengde Commissie

De voorzitter

BIJLAGE

1. In bijlage B1, bij vak 51 wordt het volgende streepje toegevoegd tussen Verenigd Koninkrijk en IJsland:

"Turkije TR",

2. In bijlage B6 wordt titel III als volgt gewijzigd:

- 2.1. In het eerste deel van de tabel "Beperkte geldigheid – 99200" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Sınırlı Geçerli"

- 2.2. In het tweede deel van de tabel "Vrijstelling – 99201" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Vazgeçme"

- 2.3. In het derde deel van de tabel "Alternatief bewijs – 99202" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Alternatif Kanıt"

- 2.4. In het vierde deel van de tabel "Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht (naam en land) – 99203" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Değişiklikler: Eşyanın sunulduğu idare.....(adı ve ülkesi)"

- 2.5. In het vijfde deel van de tabel "Bij uitgang uit zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/Besluit nr. ... van toepassing – 99204" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Eşyanın’dan çıkışı No.lu Tüzük / Direktif / Karar kapsamında kısıtlamalara veya mali yükümlülüklerle tabidir"

- 2.6. In het zesde deel van de tabel "Geen verplichte route – 99205" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Zorunlu Güzergahtan Vazgeçme"

- 2.7. In het zevende deel van de tabel "Toegelaten afzender – 99206" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR İzinli Gönderici"

- 2.8. In het achtste deel van de tabel "Van ondertekening vrijgesteld – 99207" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR İmzadan Vazgeçme"

- 2.9. In het negende deel van de tabel "Doorlopende zekerheid verboden – 99208" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Kapsamlı teminat yasaklanmıştır"

2.10. In het tiende deel van de tabel "Gebruik onbeperkt – 99209" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Kısıtlanmamış kullanım"

2.11. In het elfde deel van de tabel "Achteraf afgegeven – 99210" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Sonradan Düzenlenmiştir"

2.12. In het twaalfde deel van de tabel "Diversen – 99211" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Çeşitli"

2.13. In het dertiende deel van de tabel "Los gestort – 99212" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Dökme"

2.14. In het veertiende deel van de tabel "Afzender – 99213" wordt het volgende streepje toegevoegd vóór IS:

"- TR Gönderici"

3. Bijlage C1 wordt vervangen door de volgende tekst:

"BIJLAGE C1

GEMEENSCHAPPELIJK DOUANEVERVOER/COMMUNAUTAIR DOUANEVERVOER

AKTE VAN BORGTOCHT

ZEKERHEIDSTELLING PER AANGIFTE

I. Verbintenis van de borg

1. Ondergetekende ⁽³⁾
woonachtig te ⁽⁴⁾
stelt zich borg en verbindt zich hoofdelijk bij het kantoor van zekerheidstelling van
tot een maximumbedrag van

.....
jegens de Europese Unie (bestaande uit het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland) en de Republiek Kroatië, de Republiek IJsland, het Koninkrijk Noorwegen, de Zwitserse Bondsstaat, de Republiek Turkije, het Vorstendom Andorra en de Republiek San Marino ⁽⁵⁾, voor al hetgeen ⁽⁶⁾

.....
aan de voornoemde landen verschuldigd is of kan worden, zowel voor hoofd- en bijsommen als voor kosten en bijkomende bedragen, met uitsluiting van boeten, uit hoofde van de rechten en andere heffingen die van toepassing zijn op de hieronder omschreven goederen die onder de regeling communautair of gemeenschappelijk douanevervoer zijn geplaatst bij het kantoor van vertrek

.....
en die bestemd zijn voor het kantoor van bestemming

.....
Omschrijving van de goederen:
.....

³ Naam en voornaam of handelsnaam.

⁴ Volledig adres.

⁵ De naam doorhalen van de overeenkomstsluitende partijen of staten (Andorra en San Marino) over het grondgebied waarvan het douanevervoer niet zal plaatsvinden. De verwijzingen naar het Vorstendom Andorra en de Republiek San Marino hebben uitsluitend op communautair douanevervoer betrekking.

⁶ Naam en voornaam, of handelsnaam, en volledig adres van de aangever.

2. Ondergetekende verbindt zich ertoe om op het eerste schriftelijke verzoek van de bevoegde autoriteiten van de onder punt 1 genoemde landen de gevorderde bedragen te betalen, zulks zonder de termijn van dertig dagen vanaf het tijdstip van het verzoek te kunnen overschrijden, tenzij ondergetekende of iedere andere belanghebbende vóór het verstrijken van deze termijn ten genoegen van de bevoegde autoriteiten aantoont dat de regeling is beëindigd.

Op verzoek van ondergetekende en om iedere als geldig erkende reden kunnen de bevoegde autoriteiten de termijn binnen welke ondergetekende de gevorderde bedragen moet betalen, na de dertig dagen vanaf de datum van het verzoek om betaling verlengen. De uit de toekenning van deze extra termijn voortvloeiende kosten, en met name de rente, moeten zodanig worden berekend dat het bedrag gelijk is aan het bedrag dat op de nationale geld- en kapitaalmarkt zou worden aangerekend.

3. Deze verbintenis is geldig vanaf de dag van aanvaarding door het kantoor van zekerheidstelling. Ondergetekende blijft aansprakelijk voor de betaling van de schuld die ontstaan is naar aanleiding van communautair of gemeenschappelijk douanevervoer dat onder dekking van deze verbintenis begonnen is vóór de datum waarop de intrekking of opzegging van de akte van borgtocht is ingegaan, ook indien de betaling pas later wordt geëist.

4. Ter zake van deze verbintenis kiest ondergetekende woonplaats ⁽⁷⁾ in elk der onder punt 1 genoemde landen, bij:

Land	Naam en voornaam, of handelsnaam, en volledig adres
.....
.....
.....
.....
.....

Ondergetekende erkent dat alle correspondentie, betekeningen, formaliteiten en procedures in verband met deze verbintenis die schriftelijk aan een der gekozen woonplaatsen worden gericht respectievelijk op een der gekozen woonplaatsen worden vervuld, door hem/haar aanvaard zullen worden als op geldige wijze aan hem/haar te zijn gericht of te zijn vervuld.

Ondergetekende erkent de bevoegdheid van de onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden hij/zij woonplaats heeft gekozen.

Ondergetekende verbindt zich ertoe de gekozen woonplaatsen te handhaven of, indien hij/zij een of meer ervan moet wijzigen, dit van tevoren aan het kantoor van zekerheidstelling mee te delen.

Gedaan te, op

.....

(handtekening) ⁽⁸⁾

⁷ Wanneer de wetgeving van een land niet voorziet in de mogelijkheid om woonplaats te kiezen, wijst de borg in dat land een lasthebber aan die gemachtigd is alle voor de borg bestemde mededelingen te ontvangen en de in lid 4, tweede en vierde alinea, bedoelde verbintenissen moeten mutatis mutandis worden bedongen. De onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden de woonplaatsen van de borg en van de lasthebber zijn gelegen, zijn bevoegd kennis te nemen van de geschillen betreffende deze borgtocht.

⁸ De ondertekenaar dient vóór zijn handtekening het volgende in handschrift te vermelden: "Goed voor borgstelling voor een bedrag van", waarbij het bedrag voluit in letters wordt geschreven.

II. Aanvaarding door het kantoor van zekerheidstelling

Kantoor van zekerheidstelling

Verbintenis van de borg aanvaard op ter dekking van het communautair/gemeenschappelijk douanevervoer waarop de aangifte voor douanevervoer nr. d.d. betrekking heeft (⁹).

.....

(Stempel en handtekening)"

⁹ In te vullen door het kantoor van vertrek.

4. Bijlage C2 wordt vervangen door de volgende tekst:

"BIJLAGE C2

GEMEENSCHAPPELIJK DOUANEVERVOER/COMMUNAUTAIR DOUANEVERVOER

AKTE VAN BORGTOCHT

ZEKERHEIDSTELLING PER AANGIFTE MET BEWIJS VAN ZEKERHEIDSTELLING

I. Verbintenis van de borg

1. Ondergetekende ⁽¹⁰⁾
woonachtig te ⁽¹¹⁾

stelt zich borg en verbindt zich hoofdelijk bij het kantoor van zekerheidstelling van

jegens de Europese Unie (bestaande uit het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland) en de Republiek Kroatië, de Republiek IJsland, het Koninkrijk Noorwegen, de Zwitserse Bondsstaat, de Republiek Turkije, het Vorstendom Andorra en de Republiek San Marino ⁽¹²⁾,

voor al hetgeen een aangever aan de voornoemde landen verschuldigd is of kan worden, zowel voor hoofd- en bijkomsten als voor kosten en bijkomende bedragen, met uitsluiting van boeten, uit hoofde van de rechten en andere heffingen voor de onder de regeling communautair of gemeenschappelijk douanevervoer geplaatste goederen, ten aanzien waarvan ondergetekende de aansprakelijkheid op zich heeft genomen door de afgifte van bewijzen van zekerheidstelling per aangifte en ten belope van ten hoogste 7 000 EUR per bewijs.

2. Ondergetekende verbindt zich ertoe om op het eerste schriftelijke verzoek van de bevoegde autoriteiten van de onder punt 1 genoemde landen de gevorderde bedragen te betalen, tot het maximumbedrag van 7 000 EUR per bewijs van zekerheidstelling per aangifte en zonder de termijn van 30 dagen vanaf het tijdstip van het verzoek te kunnen overschrijden, tenzij ondergetekende of iedere andere belanghebbende vóór het verstrijken van deze termijn ten genoegen van de bevoegde autoriteiten aantoont dat het betrokken douanevervoer is beëindigd.

Op verzoek van ondergetekende en om iedere als geldig erkende reden kunnen de bevoegde autoriteiten de termijn binnen welke ondergetekende de gevorderde bedragen moet betalen, na de dertig dagen vanaf de datum van het verzoek om betaling verlengen. De uit de toekenning van deze extra termijn voortvloeiende kosten, en met name de rente, moeten zodanig worden berekend dat het bedrag gelijk is aan het bedrag dat op de nationale geld- en kapitaalmarkt zou worden aangerekend.

3. Deze verbintenis is geldig vanaf de dag van aanvaarding door het kantoor van zekerheidstelling. Ondergetekende blijft aansprakelijk voor de betaling van de schuld die ontstaan is naar aanleiding van communautair of gemeenschappelijk douanevervoer dat onder dekking van deze verbintenis begonnen is vóór de datum waarop de intrekking of opzegging van de akte van borgtocht is ingegaan, ook indien de betaling pas later wordt geëist.

¹⁰ Naam en voornaam of handelsnaam.

¹¹ Volledig adres.

¹² Uitsluitend voor communautair douanevervoer.

4. Ter zake van deze verbintenis kiest ondergetekende woonplaats (¹³) in elk der onder punt 1 genoemde landen, bij:

Land	Naam en voornaam, of handelsnaam, en volledig adres
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ondergetekende erkent dat alle correspondentie, betekeningen, formaliteiten en procedures in verband met deze verbintenis die schriftelijk aan een der gekozen woonplaatsen worden gericht respectievelijk op een der gekozen woonplaatsen worden vervuld, door hem/haar aanvaard zullen worden als op geldige wijze aan hem/haar te zijn gericht of te zijn vervuld.

Ondergetekende erkent de bevoegdheid van de onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden hij/zij woonplaats heeft gekozen.

Ondergetekende verbindt zich ertoe de gekozen woonplaatsen te handhaven of, indien hij/zij een of meer ervan moet wijzigen, dit van tevoren aan het kantoor van zekerheidstelling mee te delen.

Gedaan te, op

.....
(handtekening) (¹⁴)

II. Aanvaarding door het kantoor van zekerheidstelling

Kantoor van zekerheidstelling

.....

Verbintenis van de borg aanvaard op

.....

.....
(Stempel en handtekening)"

¹³ Wanneer de wetgeving van een land niet voorziet in de mogelijkheid om woonplaats te kiezen, wijst de borg in dit land een lasthebber aan die gemachtigd is alle voor de borg bestemde mededelingen te ontvangen. De verbintenissen in punt 4, tweede en vierde alinea, moeten op overeenkomstige wijze worden bedongen. De onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden de woonplaatsen van de borg en van de lasthebber zijn gelegen, zijn bevoegd kennis te nemen van de geschillen betreffende deze borgtocht.

¹⁴ De ondertekenaar dient vóór zijn handtekening het volgende in handschrift te vermelden: "Goed voor borgstelling".

5. Bijlage C4 wordt vervangen door de volgende tekst:

"BIJLAGE C 4

GEMEENSCHAPPELIJK DOUANEVERVOER/COMMUNAUTAIR DOUANEVERVOER

AKTE VAN BORGTOCHT

DOORLOPENDE ZEKERHEID

I. Verbintenis van de borg

1. Ondergetekende ⁽¹⁵⁾
woonachtig te ⁽¹⁶⁾

stelt zich borg en verbindt zich hoofdelijk bij het kantoor van zekerheidstelling van

tot een maximumbedrag van

hetgeen overeenstemt met 100/50/30 procent ⁽¹⁷⁾ van het referentiebedrag, jegens de Europese Unie (bestaande uit het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland) en de Republiek Kroatië, de Republiek IJsland, het Koninkrijk Noorwegen, de Zwitserse Bondsstaat, de Republiek Turkije, het Vorstendom Andorra en de Republiek San Marino ⁽¹⁸⁾,

voor al hetgeen ⁽¹⁹⁾

.....
aan de voornoemde landen verschuldigd is of kan worden, zowel voor hoofd- en bijsommen als voor kosten en bijkomende bedragen, met uitsluiting van boeten, uit hoofde van de rechten en andere heffingen die van toepassing zijn op de onder de regeling communautair of gemeenschappelijk douanevervoer geplaatste goederen.

2. Ondergetekende verbindt zich ertoe om op het eerste schriftelijke verzoek van de bevoegde autoriteiten van de onder punt 1 genoemde landen de gevorderde bedragen te betalen, zulks tot het hierboven vermelde maximumbedrag en zonder de termijn van dertig dagen vanaf het tijdstip van het verzoek te kunnen overschrijden, tenzij ondergetekende of iedere andere belanghebbende vóór het verstrijken van deze termijn ten genoegen van de bevoegde autoriteiten aantoont dat het betrokken douanevervoer is beëindigd.

Op verzoek van ondergetekende en om iedere als geldig erkende reden kunnen de bevoegde autoriteiten de termijn binnen welke ondergetekende de gevorderde bedragen moet betalen, na de dertig dagen vanaf de datum van het verzoek om betaling verlengen. De uit de toekenning van deze extra termijn voortvloeiende kosten, en met name de rente, moeten zodanig worden berekend dat het bedrag gelijk is aan het bedrag dat op de nationale geld- en kapitaalmarkt zou worden aangerekend.

¹⁵ Naam en voornaam of handelsnaam.

¹⁶ Volledig adres.

¹⁷ Doorhalen wat niet van toepassing is.

¹⁸ De naam doorhalen van de overeenkomstsluitende partijen of staten (Andorra en San Marino) over het grondgebied waarvan het douanevervoer niet zal plaatsvinden. De verwijzingen naar het Vorstendom Andorra en de Republiek San Marino hebben uitsluitend op communautair douanevervoer betrekking.

¹⁹ Naam en voornaam, of handelsnaam, en volledig adres van de aangever.

Dit bedrag kan slechts dan worden verminderd met de reeds krachtens deze verbintenis betaalde sommen, wanneer de ondergetekende wordt aangesproken om een schuld te betalen die is ontstaan naar aanleiding van communautair of gemeenschappelijk douanevervoer dat is begonnen vóór de ontvangst van het vorige verzoek tot betaling of binnen dertig dagen na ontvangst daarvan.

3. Deze verbintenis is geldig vanaf de dag van aanvaarding door het kantoor van zekerheidstelling. Ondergetekende blijft aansprakelijk voor de betaling van de schuld die ontstaan is naar aanleiding van communautair of gemeenschappelijk douanevervoer dat onder dekking van deze verbintenis begonnen is vóór de datum waarop de intrekking of opzegging van de akte van borgtocht is ingegaan, ook indien de betaling pas later wordt geëist.

4. Ter zake van deze verbintenis kiest ondergetekende woonplaats ⁽²⁰⁾ in elk der onder punt 1 genoemde landen, bij:

Land	Naam en voornaam, of handelsnaam, en volledig adres
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ondergetekende erkent dat alle correspondentie, betekeningen, formaliteiten en procedures in verband met deze verbintenis die schriftelijk aan een der gekozen woonplaatsen worden gericht respectievelijk op een der gekozen woonplaatsen worden vervuld, door hem/haar aanvaard zullen worden als op geldige wijze aan hem/haar te zijn gericht of te zijn vervuld.

Ondergetekende erkent de bevoegdheid van de onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden hij/zij woonplaats heeft gekozen.

Ondergetekende verbindt zich ertoe de gekozen woonplaatsen te handhaven of, indien hij/zij een of meer ervan moet wijzigen, dit van tevoren aan het kantoor van zekerheidstelling mee te delen.

Gedaan te, op

.....

(handtekening) ⁽²¹⁾

²⁰ Wanneer de wetgeving van een land niet voorziet in de mogelijkheid om woonplaats te kiezen, wijst de borg in dit land een lasthebber aan die gemachtigd is alle voor de borg bestemde mededelingen te ontvangen. De verbintenissen in punt 4, tweede en vierde alinea, moeten op overeenkomstige wijze worden bedongen. De onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden de woonplaatsen van de borg en van de lasthebber zijn gelegen, zijn bevoegd kennis te nemen van de geschillen betreffende deze borgtocht.

²¹ De ondertekenaar dient vóór zijn handtekening het volgende in handschrift te vermelden: "Goed voor borgstelling voor een bedrag van", waarbij het bedrag voluit in letters wordt geschreven.

II. Aanvaarding door het kantoor van zekerheidstelling

Kantoor van zekerheidstelling

.....

Verbintenis van de borg aanvaard op

.....

.....

(Stempel en handtekening)"

6. In vak 7 van bijlage C5 wordt het woord "Turkije" ingevoegd tussen "Zwitserland" en "Andorra".
7. In vak 6 van bijlage C6 wordt het woord "Turkije" ingevoegd tussen "Zwitserland" en "Andorra".